

VENDIM
Nr. 492, datë 10.9.2025

**PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES NDRYSHUESE ME SHKËMBIM
NOTASH TË MARRËVESHJES SË BASHKËPUNIMIT, NDËRMJET KËSHILLIT
TË MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE BASHKIMIT
EVROPIAN, PËR PROJEKTIN “EU4SCHOOLS”, FAZA E DYTË, MIRATUAR ME
VENDIMIN NR. 548, DATË 27.7.2022, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 19 e 23, të ligjit nr. 43/2016, “Për marrëveshjet ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministër të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Miratimin e marrëveshjes ndryshuese me shkëmbim notash të marrëveshjes së bashkëpunimit, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Bashkimit Evropian, për projektin “EU4SCHOOLS”, faza e dytë, miratuar me vendimin nr. 548, datë 27.7.2022, të Këshillit të Ministrave, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS DHE ENERGJISË

DREJTORIA E RINDËRTIMIT

Nr. 2619/1 prot.

Tiranë, më 18.04. 2025

Lënda: Ndryshimi i marrëveshjes së bashkëpunimit me shkëmbim notash.

Z. SILVIO GONZATO,
AMBASADOR I DELEGACIONIT TË BASHKIMIT EVROPIAN NË SHQIPËRI
ABA Business Center, Rr. Papa Gjon Pali II, Kati 17, Tiranë

Për dijeni: **ZNJ. RANDI DAVIS,**
PËRFAQËSUESE E PËRHERSHME E PROGRAMIT PËR ZHVILLIM TË
KOMBEVE TË BASHKUARA (UNDP)
Rruga Skënderbej, Kati 2, Tiranë

Së pari, më lejoni t'ju shpreh falenderimet tona për mbështetjen e dhënë dhe punën e bërë në kuadër të rikonstruksionit dhe rindërtimit të objekteve arsimore të dëmtuara nga fatkeqësia natyrore, tërmeti i datës 26.11.2019.

Në vijim të shkresës Suaj nr.2025 (601432), datë 27.01.2025, dhe për efekt të ndjekjes së procedurave të brendshme ligjore, ju përcjellim notën për ndryshimin e marrëveshjes së bashkëpunimit, me shkëmbim notash, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Bashkimit Evropian, për projektin "EU4SCHOOLS", faza e dytë, të miratuar me Vendimin nr.548, datë 27.7.2022 të Këshillit të Ministrave.

Gjatë zbatimit të programit, UNDP (Programi për Zhvillim i Kombeve të Bashkuara), në cilësinë e implementuesit të projektit ka kërkuar ndryshimin e listës së objekteve arsimore që do të rindërtohen ose rikonstruktohen nga projekti "EU4SCHOOLS", faza e dytë.

Ndryshimi i kërkuar konsiston në rindërtimin e 24 objekteve arsimore dhe rikonstruksionin e 16 të tjerave, dhe pasqyrohet në tabelën si më poshtë:

Nr.	Objekti arsimor	Tipi	Bashkia	Tipologjia e ndërhyrjes
1	Varosh	Kopsht	Bashkia Krujë	Ndërtim
2	Shkollë Bilaj	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Krujë	Ndërtim

3	Gjergj Kastrioti	9- vjeçare	Bashkia Lezhë	Ndërtim
4	Fran Ivanaj	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Lezhë	Rikonstruksion
5	Naim Frashëri	Shkollë e mesme	Bashkia Durrës	Ndërtim
6	Kushtrimi i Lirisë	9- vjeçare+ Kopsht	Bashkia Durrës	Rikonstruksion
7	Olsi Lasko	Shkollë e mesme	Bashkia Durrës	Ndërtim
8	Eftali Koci	9- vjeçare+ Kopsht	Bashkia Durrës	Ndërtim
9	Nr.3	Çerdhe	Bashkia Durrës	Rikonstruksion
10	Kopshti Bizë	Kopsht	Bashkia Durrës	Ndërtim
11	Bernardina Qerraxhi	Shkollë e mesme profesionale	Bashkia Durrës	Ndërtim
12	Bernardina Qerraxhi	Konvikt	Bashkia Durrës	Ndërtim
13	Shkolla Karpen	9- vjeçare	Bashkia Kavajë	Rikonstruksion
14	3 Dëshmorët	9-vjeçare	Bashkia Kavajë	Rikonstruksion
15	Charles Telford Erickson	Shkollë e mesme profesionale	Bashkia Kavajë	Rikonstruksion
16	Cerdhe Babrru	Çerdhe	Bashkia Kamëz	Ndërtim
17	Jashar Hoxha	Kopsht	Bashkia Kamëz	Rikonstruksion
18	Ibrahim Basha	9-vjeçare + Kopsht	Bashkia Kamëz	Rikonstruksion
19	Kryevidh	9-vjeçare + Kopsht	Bashkia Rrogozhinë	Ndërtim
20	Rreth-Greth	9-vjeçare + Kopsht	Bashkia Rrogozhinë	Ndërtim
21	Xhorxh Sorros	9-vjeçare	Bashkia Rrogozhinë	Rikonstruksion
22	Okshtun	Kopsht	Bashkia Rrogozhinë	Ndërtim
23	Vilë Bashtovë	9-vjeçare + Kopsht	Bashkia Rrogozhinë	Ndërtim
24	Bërullë	9-vjeçare	Bashkia Vorë	Ndërtim
25	Vorë	9-vjeçare	Bashkia Vorë	Ndërtim
26	Kopshti Nr. 41	Kopsht	Bashkia Tiranë	Rikonstruksion
27	Musine Kokalari	9-vjeçare + Kopsht	Bashkia Tiranë	Ndërtim dhe Rikonstruksion
28	26 Nëntori	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Tiranë	Rikonstruksion
29	Emin Duraku	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Tiranë	Ndërtim
30	Xhezmi Dellë	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Tiranë	Ndërtim
31	Asim Vokshi	Shkollë profesionale	Bashkia Tiranë	Rikonstruksion
32	Kopshti Nr.1	Kopsht	Bashkia Kurbini	Ndërtim
33	Kopsht & Cerdhe Rubik	Kopsht+Çerdhe	Bashkia Mirditë	Ndërtim
34	Kopshti Nr. 2	Kopsht	Bashkia Shijak	Ndërtim
35	Rilindja	9- vjeçare + Kopsht	Bashkia Shijak	Ndërtim
36	Beqir Çela	Konvikt	Bashkia Durrës	Ndërtim
37	14 Nëntori	9-vjeçare+Kopsht	Bashkia Durrës	Rikonstruksion
38	Myslym Keta	Shkolla e Mesme	Bashkia Tiranë	Rikonstruksion
39	Cerdhe Nr. 2	Çerdhe	Bashkia Durrës	Rikonstruksion
40	Kopshti Manzë	Kopshti	Bashkia Durrës	Ndërtim

Nota Juaj, së bashku me këtë notë do të përbëjnë marrëveshjen ndryshuese me shkëmbim notash të Marrëveshjes së Bashkëpunimit, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Bashkimit Evropian, për Projektin “EU4SCHOOLS”, Faza e Dytë, e cila do të hyjë në fuqi pas përfundimit të procedurave të brendshme ligjore.

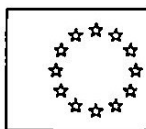
Duke Ju falënderuar për mirëkuptimin,

ZËVËNDËSKRYEMINISTËR

DHE

MINISTËR

Belinda Balluku



BASHKIMI EVROPIAN

Delegacioni në Shqipëri
Kreu i Bashkëpunimit

BASHKIMI
EVROPIAN

Delegacioni në Shqipëri
Shefi për Bashkëpunimin
Financiar
E nderuar Znj. Belinda Balluku
Zëvendëskryeministre
Ministre e Infrastrukturës dhe
Energjisë
Rruga "Abdi Toptani" Nr. 4
Tiranë - Shqipëri

Tiranë, 26/05/2025
Ares (2025) 4240744

Lënda: Korrigjimi i shkresës së datës 22 maj 2025

Referenca: Gabim drejtshkrimor i Numrit të Protokollit në shkresë

E nderuar Zëvendëskryeministre ,

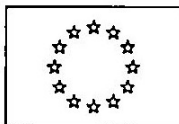
Ju lutem gjeni bashkëlidhur shkresën e rishikuar në lidhje me shkresën e konfirmimit mbi Ndryshimin e Marrëveshjes së Bashkëpunimit me shkëmbim notash për projektin EU4schools, të dërguar më 22 maj 2025, Ares (2025) 4141855.

Ndryshimi lidhej me korrigjimin e bërë në numrin e protokollit, të shtypur 268/1 dhe 269/1 , ndërsa i sakti duhet të jetë 2618/1 dhe 2619/1.

Shkresa e saktë që duhet të konsiderohet si miratimi ynë, i është bashkëlidhur kësaj shkrese përcjellëse.

Me respekt,
(Nënshkrimi)
Hubert Perr

Në vëmendje të : Znj. Randy Davis, Përfaqësuese e Përhershme e PNUD-it



BASHKIMI EVROPIAN

Delegacioni në Shqipëri
Kreu i Bashkëpunimit

BASHKIMI EVROPIAN

Delegacioni në Shqipëri
Shefi për Bashkëpunimin Financiar

E nderuar Znj. Belinda Balluku
Zëvendëskryeministtre
Ministre e Infrastrukturës dhe
Energjisë
Rruga "Abdi Toptani" Nr. 4
Tiranë - Shqipëri

Tiranë, 26/05/2025,
Ares (2025) 4240744

Lënda: Letër konfirmimi mbi Ndryshimin e Marrëveshjes së Bashkëpunimit me
Referenca: shkëmbim notash për projektin EU4schools
Shkresat tuaja të 18 prillit 2025, nr.prot. 2618/1, numri i protokollit tonë Ares
(2025)3222254 dhe nr.prot. 2619/1, numri i protokollit tonë Ares
(2025)3222609

E nderuar Zëvendëskryeministtre,
Delegacioni i BE-së konfirmon marrjen e shkresave nr. 2618/1 dhe 11⁰ 2619/1, të cilat kërkojnë konfirmimin e Ndryshimit të Marrëveshjes së Bashkëpunimit me Shkëmbim Notash në lidhje me kërkesën e PNUD-it për të modifikuar listën e objekteve arsimore që do të rindërtohen ose rindërtohen në kontekstin e projektit të lartpërmendur.
Lista konsiston në rindërtimin e 10 objekteve arsimore dhe rindërtimin e 13 të tjerave, për fazën I, siç pasqyrohet në tabelën bashkëlidhur shkresës me nr. prot. 2618/1.
Lista tjetër konsiston në rindërtimin e 24 objekteve arsimore dhe rindërtimin e 16 të tjerave, për fazën II, siç pasqyrohet në tabelën bashkëlidhur shkresës me nr. prot. 2619/1.
Në total, 63 objekte arsimore do të përfundojnë në fund të programit.
Nëpërmjet kësaj shkrese, konfirmojmë se jemi dakord me ndryshimet e propozuara të dakordësuara nga Komiteti Shtetëror për Rindërtimin.

Me respekt,
(Nënshkrimi)
Hubert Perr

Në vëmendje të: Znj. Randy Davis, Përfaqësuese e Përhershme e PNUD-it.